

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "PAMPANITOS ALTOS DEL PUERTO" – CALLE LARGA – VALPARAÍSO

**CARLOS EUGENIO SEGURA VALDÉS**

N° INT. VMV-1047-2015

En Viña del Mar, a 03 de Septiembre de 2015, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Directora Regional, doña **PAOLA ALVAREZ CAYULEF**, cédula de identidad N° 9.981.031-9, ambos domiciliadas en Siete Norte N°1094, Viña del Mar, en adelante "Fundación Integra" o "Integra", por una parte; y, por la otra, don **CARLOS EUGENIO SEGURA VALDÉS**, cédula de identidad N°5.829.630-9, con domicilio en Villa El Dorado N°743, San Esteban, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se regirá por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **71 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "PAMPANITOS ALTOS DEL PUERTO" en recorrido de ida y regreso.

**SEGUNDO: CONDUCTORES Y ACOMPAÑANTES.** El conductor del vehículo que se individualiza en la letra **a)** de la cláusula séptima, será doña **CLAUDIA JEANETTE ROJAS ROJAS**, cédula de identidad N°9.363.277-K, con domicilio en Pasaje Bladimir Segura N°2004, Población El Sol del Valle, San Esteban siendo asistida en el servicio por doña **CAROLINA DE LAS MERCEDES SEGURA ROLDÁN**, cédula de identidad N° 16.306.613-0, con domicilio en Villa El Dorado N°743, San Esteban; El conductor del vehículo que se individualiza en la letra **b)** de la cláusula séptima, será don **CARLOS ANDRÉS SEGURA ROLDÁN**, cédula de identidad N°14.422.095-1, con domicilio en Villa El Dorado N°743, San Esteban, siendo asistido en el servicio por doña **MIRIAM CONSTANZA CONTRERAS ROLDÁN**, cédula de identidad N°18.384.971-9, con domicilio en Pasaje Turquesa N°237, Villa Esmeralda, San Esteban.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista mensualmente la suma total de **\$2.800.000.- (dos millones ochocientos mil pesos)**, exento de IVA, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** Se deja constancia que el servicio de transporte contratado comenzó el día **05 DE MARZO DE 2015** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2015**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

- a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;
- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado de los vehículos utilizados para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **08:00 a las 09:00** horas; y en la tarde, desde las **16:00 a las 17:00** horas.
- g) Disponer que en los vehículos se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible de los vehículos una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar;
- i) Contratar el Seguro Obligatorio de Accidentes Personales causados por Circulación de Vehículos Motorizados, establecido en la Ley N° 16.426, modificada por la Ley N° 18.490; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado cualquiera de los conductores o sus acompañantes y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, sin que Fundación Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas, y cualquier otro evento que pudiera alterar la normal prestación de los servicios contratados.

**SÉPTIMO: VEHÍCULOS DESTINADOS AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en los siguientes vehículos:

- a) **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca PEUGEOT, modelo BOXER 2.0, año 2004, placa patente XY 64-11.  
b) **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca PEUGEOT, modelo BOXER TOLE 2.0, año 2007, placa patente WT 35-54.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que cualquiera de los vehículos singularizados anteriormente, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **20 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituirlas cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

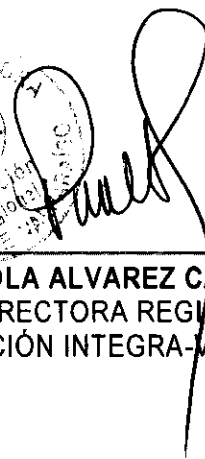
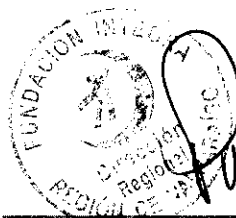
**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley de Transparencia.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de Viña del Mar y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.



**CARLOS SEGURA VALDÉS**  
5.829.630-9  
TRANSPORTISTA



**PAOLA ALVAREZ CAYULEF**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA-VALPARAÍSO



**ANEXO N° 1  
CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

CARLOS EUGENIO SEGURA VALDES  
JARDÍN INFANTIL "PAMPANITOS ALTO DEL PUERTO" (COMUNA CALLE LARGA)  
REGIÓN DE VALPARAÍSO

Transportista	CARLOS EUGENIO SEGURA VALDÉS
Conductor	CARLOS ANDRÉS SEGURA ROLDÁN CLAUDIA JEANETTE ROJAS ROJAS
Acompañante	CAROLINA DE LAS MERCEDES SEGURA ROLDAN MIRIAM CONSTANZA CONTRERAS ROLDAN

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR	CONDUCTOR
1	Carolina Segura Roldan	Antonia Paz Fernandez Segura	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
2	Eva Jara Perez	Aymar Scarleth Lazcano Jara	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
3	Juana Flores Flores	Benjamin Alejandro Hidalgo Flores	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
4	Paula Taucan Briceño	Benjamin Alfonso Gonzalez Taucan	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
5	Eva Araya Valdes	Benjamin Cristobal Urtubia Araya	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
6	Marcela Uribe Saavedra	Catalina Antonella Lopez Uribe	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
7	Nicole Manríquez Soto	Catalina Carmot Manriquez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
8	María Cristina Contreras	Catalina Riquelme Contreras	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
9	Fabiola Mura Muñoz	Christopher Rojas Mura	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
10	Rosa Araya Casanga	Danny Andres Salinas Araya	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
11	Carol Valdebenito	Emiliano Alexander Jimenez Valdebenito	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
12	Carmen Urbina Baeza	Erick Garrido Urbina	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
13	Clara Droguett Maurer	Gabriel Stefanovich Droguett	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
14	Javiera Otarola Zambrano	Isidora Belén González Otarola	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
15	Vania Silva Urrea	Joaquin Andres Lira Silva	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
16	María Jimena Rodriguez	Massimiliano Vargas Rodriguez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas

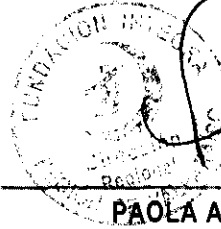
17	Jazmin Contreras Pueyes	Maximiliano Akyles Garcia Contreras	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
18	Francia Gonzalez Pineda	Naczon Lucian Gonzalez Gonzalez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
19	Magdalena Cofré Cuevas	Renata Trinidad Gonzalez Cofre	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
20	Angela Villegas Morales	Samantha Antonia Villegas Villegas	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
21	Camila Navarro Autris	Sofia Emilia Otarola Navarro	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
22	Isabel Villarroel Ahumada	Tiare Angelina Ruiz Villarroel	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
23	Catalina Silva Hasenber	Tomas Faustino Roco Silva	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
24	Barbara Ruiz Araya	Xiomara Alejandra Anabalon Ruiz	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
25	Daniela Gonzalez Cataldo	Agustina Belen Andrade Gonzalez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
26	Pamela Arancibia Herrera	Aracely Emilia Martinez Arancibia	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
27	Yohana Herrera Olivares	Belen Antonia Tapia Herrera	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
28	Kristetel Fierro Beltran	Benedic Antonio Apablaza Fierro	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
29	Maricella Salas Salas	Camila Ignacia Abarca Salas	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
30	Sara Elena Diaz Diaz	Elizabeth Bennett Diaz	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
31	Marta Cornejo Carcamo	Emilia Nicole Cornejo Cornejo	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
32	Priscila Hurtado Alfaro	Florencia Pascale Bousellet Hurtado	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
33	Estefania Salas Salas	Franzua Carlali Cruz Salas	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
34	María Ester Levin Curinao	Judith Antonella Gallardo Levin	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
35	Catherine Oyanedel O.	Isidora Pulgar Oyanedel	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
36	Issel Martinez Castillo	Isidora Andrea Barrera Martinez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
37	Hortensia Chaparro Reyes	Ivana Poulett Muñoz Chaparro	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
38	Catherine Olmedo Olivares	Jordan Rodrigo Levin Olmedo	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
39	Guisela Soledad Cerda Jeldes	Martina Paskal Barraza Cerda	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
40	Pedro Juan Olivares	Piero Andres Juan Osses	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
41	Solen Alejandro Rodriguez Chandía	Renato Alexis Rodriguez Mura	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
42	Fernanda Garrido Jeldes	Thomas Andres Montoya Garrido	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
43	Valentina Avallari Zamora	Thyare Carolina Montino Avallari	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas

44	Evangelina Heredia Heredia	Vaityhare Rivera Heredia	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
45	Katiuska Oliva Mura	Agustina Anabella Paz Oliva Oliva	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
46	Joselyn Moyano Aguilar	Ainhoa Florencia Casanova Moyano	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
47	Melisa Riveros Baeza	Alexia Catalina Neira Riveros	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
48	Roxana Muñoz Morales	Felipe Simon Lopez Muñoz	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
49	Nicole Lobos Muñoz	Joaquin Alexander Jimenez Lobos	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
50	Mery Valenzuela Ahumada	Matias Ignacio Norman Valenzuela	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
51	Camila Leris Ayala	Mili Antonia Villarroel Leris	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
52	Nidia Villarroel	Sofia Belen Gomez Villarroel	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
53	Beatriz Rojas Araya	Tomas Antonio Puga Rojas	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
54	Miguel Caceres Ramirez	Valentina Anais Caceres Jara	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
55	Maria Paz Garcia Muñoz	Valentina Paz Salinas Garcia	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
56	Gypsia Juan Leon	Antonia Anais Villarroel Juan	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
57	Jonathan Muñoz Miranda	Colomba Pascale Muñoz Hernandez	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
58	Johanna Taucan Briceño	Emilio Antonella Osorio Taucan	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
59	Silvana Lira Gonzalez	Esay Mariano Nuñez Lira	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
60	Katherine Muñoz Muñoz	Isidora Anais Camus Muñoz	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
61	María Villegas Morales	Joaquin Espinoza Villegas	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
62	Paola Lira Salinas	Montserrat Karina Cordero Lira	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
63	Camilo Alejandro Serey Gomez	Simon Arancibia Serey	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
64	José Luis Roa Ros	Sofia Camila Roa Villalobos	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas
65	Yanneth Villalobos Toledo	Luciano Pizarro Villalobos	Carlos Andrés Segura Roldán Claudia Jeanette Rojas Rojas



---

**CARLOS EUGENIO SEGURA VALDÉS**  
5.829.630-9  
TRANSPORTISTA



---

**PAOLA ALVAREZ CAYULEF**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA

